

V Bruseli 27. októbra 2017
(OR. en)

13555/17

**Medziinštitucionálny spis:
2017/0190 (COD)**

**CODEC 1648
PECHE 397**

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1380/2013 o spoločnej rybárskej politike – výsledok prvého čítania v Európskom parlamente (Štrasburg, 23. – 26. októbra 2017)

I. ÚVOD

Spravodajca Alain CADEC (PPE – FR) predložil v mene Výboru pre rybárstvo správu zameranú na schválenie návrhu Komisie týkajúceho sa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1380/2013 o spoločnej rybárskej politike.

II. HLASOVANIE

Parlament prijal 24. októbra 2017 svoju pozíciu v prvom čítaní, ktorou schválil návrh Komisie. Táto pozícia sa uvádza v jeho legislatívnom uznesení uvedenom v prílohe k tejto poznámke.

Výbor stálych predstaviteľov 22. septembra 2017 schválil návrh Komisie bezo zmien. Rada by preto mala byť schopná túto pozíciu Parlamentu schváliť. Legislatívny akt by sa potom prijal v znení, ktoré zodpovedá pozícii Parlamentu.

P8_TA-PROV(2017)0394

Spoločná rybárska politika: vykonávanie povinnosti vylodiť úlovky *I**

1. Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu z 24. októbra 2017 o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1380/2013 o spoločnej rybárskej politike (COM(2017)0424 – C8-0239/2017 – 2017/0190(COD))

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2017)0424),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 2 a článok 43 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C8-0239/2017),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru z 18. októbra 2017,
 - so zreteľom na záväzok zástupcu Rady, vyjadrený v liste z 20. septembra 2017, schváliť pozíciu Európskeho parlamentu v súlade s článkom 294 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na článok 59 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre rybárstvo (A8-0285/2017),
1. prijíma nasledujúcu pozíciu v prvom čítaní;
 2. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak nahrádza, podstatne mení alebo má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

P8_TC1-COD(2017)0190

Pozícia Európskeho parlamentu prijatá v prvom čítaní 24. októbra 2017 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/..., ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1380/2013 o spoločnej rybárskej politike

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru¹,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom²,

¹ Stanovisko z 18. októbra 2017 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

² Pozícia Európskeho parlamentu z 24. októbra 2017.

keďže:

- (1) V článku 15 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013³ sa stanovuje povinnosť vylodiť všetky úlovky druhov, na ktoré sa vzťahujú obmedzenia výlovu, a v Stredozemnom mori aj úlovky druhov, na ktoré sa vzťahujú minimálne veľkosti (ďalej len „povinnosť vylodiť úlovky“).
- (2) Viacročné plány uvedené v článku 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 a riadiace plány resp. plány hospodárenia uvedené v článku 18 nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006⁴ majú obsahovať podrobné ustanovenia, ktorých cieľom je uľahčiť vykonávanie povinnosti vylodiť úlovky (ďalej len „plány pre odhadzovanie“).
- (3) V článku 15 ods. 6 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa stanovuje, že Komisia môže na maximálne obdobie troch rokov prijať dočasné plány pre odhadzovanie, ak nie sú prijaté žiadne viacročné plány alebo plány hospodárenia.
- (4) Skúsenosti ukázali, že pripraviť a prijať viacročné plány alebo plány hospodárenia, ktorých súčasťou sú plány pre odhadzovanie, trvá dlhšie, ako sa predpokladalo v čase prijatia nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.

³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22).

⁴ Nariadenie Rady (ES) č. 1967/2006 z 21. decembra 2006 o riadiacich opatreniach pre trvalo udržateľné využívanie zdrojov rybného hospodárstva v Stredozemnom mori, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EHS) č. 2847/93 a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1626/94 (Ú. v. EÚ L 409, 30.12.2006, s. 11).

- (5) Je teda vhodné stanoviť obdobie, počas ktorého Komisia môže prijímať plány pre odhadzovanie v prípade, ak nie sú prijaté viacročné plány alebo plány hospodárenia.
- (6) Nariadenie (EÚ) č. 1380/2013 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

V článku 15 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa odsek 6 nahrádza takto:

- „6. Ak nie je pre daný rybolov prijatý žiaden viacročný plán alebo plán hospodárenia v súlade s článkom 18 nariadenia (ES) č. 1967/2006, Komisia je splnomocnená prijať podľa článku 18 tohto nariadenia delegované akty v súlade s článkom 46 tohto nariadenia stanovujúce dočasne osobitné plány pre odhadzovanie obsahujúce špecifikácie uvedené v odseku 5 písm. a) až e) tohto článku na úvodné obdobie maximálne troch rokov, ktoré možno predĺžiť o ďalšie celkové obdobie troch rokov. Členské štáty môžu v súlade s článkom 18 tohto nariadenia spolupracovať pri vypracúvaní takéhoto plánu, aby Komisia prijala takéto akty alebo predložila návrh v súlade s riadnym legislatívnym postupom.“.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V ...

Za Európsky parlament
predseda

Za Radu
predseda
